

MINISTERIE VAN FINANCIEN

Administratie der thesaurie

LOTENLENING 1921

uitgegeven door het Verbond van
de Coöperatieve Vennootschappen voor Oorlogsschade

Officiële lijst van de loting nr. 214 (zesendertigste jaar)
van 15 juli 1994

AF TE LOSSEN OBLIGATIES

Een groep terug te betalen met lot of a pari
vanaf 10 januari 1995

Nummer van de met lot uitgekomen obligatie :

EEN LOT VAN | 1 000 000

CODE
400

MINISTERE DES FINANCES

Administration de la trésorerie

EMPRUNT A LOTS 1921

émis par la Fédération
des Coopératives pour Dommages de Guerre

Liste officielle du tirage n° 214 (trente-sixième année)
du 15 juillet 1994

OBLIGATIONS A AMORTIR

Un groupe à rembourser par lot ou au pair
à partir du 10 janvier 1995

Numéro d'obligation sortie par lot :

FRANK | Nummer | 148008
DE FRANCS | Numéro

De obligaties behorende tot de uitgelote groep, zegge :

148001 tot (à) 148010

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar a pari.

Les obligations faisant partie de groupe sorti, à savoir :

et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables au pair.

Verzamellijst der obligaties uitgekomen bij de lotingen
nrs. 211 tot 214 van het zesendertigste jaar

Liste récapitulative des obligations sorties aux tirages
nos 211 à 214 de la trente-sixième année

100941 tot (à) 100950	148001 tot (à) 148010	304591 tot (à) 304600	621651 tot (à) 621660	625781 tot (à) 625790
128261 128270	195301 195310	398441 398450		

MINISTERIE VAN FINANCIEN,
MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG
EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

Lijst van de geregistreerde aannemers (189e aanvulling)

De 189e aanvulling van de lijst wordt gepubliceerd in bijvoegsel
tot het *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1994, onder
pagina's — 1 — tot — 20 —.

MINISTERE DES FINANCES,
MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE
ET MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

Liste des entrepreneurs enregistrés (189e supplément)

Le 189e supplément à la liste est publié en supplément au *Moni-
teur belge* du 29 juillet 1994, sous les folios — 1 — à — 20 —.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN AMBTENARENZAKEN

[C — 385]

30 JUNI 1994. — Omzendbrief nr. 391
Personeelsdatabank in de federale overheidsdiensten

Aan de diensten van de federale overheid bedoeld bij het
koninklijk besluit nr. 141 van 30 december 1982 tot
oprichting van een databank betreffende de personeels-
leden van de overheidssector.

Mevrouw de Minister,
Mijnheer de Minister,
Mijnheer de Staatssecretaris,

1. De wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake
ambtenarenzaken (hoofdstuk III, afdeling 4) verplicht de federale
overheidsdiensten ertoe een geïnformateerde personeelsdatabank
te bezitten. De overheidsdiensten die, om aan deze verplichting
tegenover te komen, zich nog een dergelijk beheersysteem moeten
aanschaffen, hebben tot 31 december 1994 tijd om deze wetgeving
na te leven.

MINISTERE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

[C — 385]

30 JUIN 1994. — Circulaire n° 391
Banques de données de personnel dans les services publics fédéraux

Aux services publics fédéraux visés par l'arrêté royal n° 141
du 30 décembre 1982 créant une banque de données rela-
tives aux membres du personnel du secteur public.

Madame le Ministre,
Monsieur le Ministre,
Monsieur le Secrétaire d'Etat,

1. La loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de
Fonction publique (chapitre III, section 4) impose aux services
publics fédéraux de posséder une banque de données informatisée
du personnel. Les services publics qui, pour répondre à cette obliga-
tion, doivent encore procéder à l'acquisition d'un tel système de
gestion, ont jusqu'au 31 décembre 1994 pour se mettre en ordre avec
cette législation.

2. De Ministerraad van 29 april 1994 heeft een reeks belangrijke beslissingen genomen betreffende de onder punt 1 vermelde wettelijke verplichting. Deze beslissingen betreffen het geheel van de overheidsdiensten die onder het federale gezag ressorteren.

De diensten die een nieuw geïnformatiseerd beheersysteem van hun personeel willen installeren of ontwikkelen zullen moeten kiezen tussen de volgende bestaande systemen:

- het systeem « PISA » dat ontwikkeld is door het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur (op mainframe — UNIX);
- het systeem dat ontwikkeld is door het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu (dat draait op één PC of op meerdere PC's in netwerk);
- een systeem voor PC dat door de diensten van Ambtenarenzaken in de volgende maanden zal verkregen worden, als gevolg van een offerteaanvraag en dat ter beschikking van de vragende diensten zal worden gesteld.

Indien de keuze beperkt wordt tot het systeem ontwikkeld door het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu en dit ter beschikking gesteld door de diensten van Ambtenarenzaken voor de op PC beheerde systemen, zullen de diensten die een beroep doen op belangrijke architecturen (mainframes, « client-server »-architectuur) in sommige degelijk gemotiveerde gevallen voor een ander systeem dan PISA kunnen opteren, zelfs indien dit laatste hun als prioritaire keuze wordt opgelegd. In dit geval zullen ze een met alle nuttige elementen gestaafde aanvraag moeten indienen bij het Adviesbureau voor Informatica van de Dienst van Algemeen Bestuur, Pachecolaan 19, bus 2, te 1010 Brussel. Als tweede keuze wordt voorrang verleend aan een ander systeem dat intern in een andere overheidsdienst wordt ontwikkeld. In geval van negatief advies van het Adviesbureau voor Informatica, zal de arbitrage van de Ministerraad gevraagd kunnen worden.

De inlichtingen over de bestaande systemen kunnen worden opgevraagd bij de diensten die ze ontwikkeld hebben of bij Ambtenarenzaken, dat als tussenpersoon zal fungeren.

3. Een koninklijk besluit bepaalt de minimale informatie-elementen die moeten worden opgenomen in de personeelsdatabanken, bedoeld in het koninklijk besluit nr. 141 van 30 december 1982, gewijzigd bij de voormelde wet van 22 juli 1993.

De in dat besluit vermelde elementen worden thans vrijwillig tot een strict minimum beperkt om geen te grote moeilijkheden te scheppen voor de diensten die op dat gebied nog uitgerust moeten worden. Het zal later aangevuld worden in functie van de werkelijke toestand van de databanken, een toestand die door de diensten van Ambtenarenzaken zal worden gevolgd.

Het spreekt vanzelf dat de diensten in de praktijk in hun databank een belangrijker aantal functionaliteiten en dus voor hun beheer nuttige rubrieken zullen willen verzekeren. De diensten die hun personeel betalen via de Centrale Dienst voor de Vaste Uitgaven van het Ministerie van Financiën zullen de lijst van de opgelegde rubrieken aanvullen met die welke voor die dienst nuttig zijn (CDVU).

4. De diensten die niet zullen kunnen zorgen voor het operationele aspect van hun personeelsdatabank vóór 31 december 1994, hebben de mogelijkheid deze inwerkingtreding wat hen betreft uit te stellen. De wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken voorziet inderdaad in de mogelijkheid latere inwerkingtredingen per overheidsdienst vast te stellen (artikel 38, § 1, 2°). Het behoort aan de bevoegde overheid om voor elke betrokken overheidsdienst te zijner tijd de vaststelling van een andere welbepaalde datum te vragen aan de Minister van Ambtenarenzaken.

5. Het is wenselijk een harmonisatie te bevorderen van de codes die binnen de databanken worden gebruikt. De federale overheidsdiensten zullen een codelijst ontvangen, gebruikt door Ambtenarenzaken. De Dienst van Algemeen Bestuur onderzoekt de mogelijkheid om, samen met de Centrale Dienst voor de Vaste Uitgaven, een catalogus van codes op te stellen met daarin ook de codes die voor deze dienst nuttig zijn voor het verrichten van de betalingen.

De operatie die wordt opgestart door de beslissing van de Ministerraad van 29 april 1994 volgt op een enquête die in 1993 gehouden werd bij de federale overheidsdiensten. Deze enquête besloot tot de noodzaak om de uitrusting en methodes te moderniseren voor tal van personeelsdiensten. Deze noodzakelijke inspanning mag niet chaotisch gebeuren, want dat zou leiden tot weerkerende uitgaven voor omzeggens identieke ontwikkelingen van verschillende diensten.

De samenwerking tussen de federale overheidsdiensten is een noodzaak om tegen de minst mogelijke kosten te zorgen voor een modernisering van het personeelsbeheer. De diensten van Ambtenarenzaken willen in dat proces een hulp- en coördinerend spelletje spelen, maar de voornaamste initiatieven in dat verband moeten rechtstreeks van de diensten komen.

2. Le Conseil des ministres du 29 avril 1994 a pris une série de décisions importantes en rapport avec l'obligation légale citée sous le point 1. Ces décisions concernent l'ensemble des services publics relevant du pouvoir fédéral.

Les services qui désirent installer ou développer un nouveau système informatique de gestion de leur personnel devront choisir entre les systèmes existants suivants:

- le système « PISA » développé par le ministère des Communications et de l'Infrastructure (sur mainframe — UNIX);
- le système développé par le ministère de la Santé publique et de l'Environnement (tournant sur un p.c. ou sur plusieurs p.c. en réseau);
- un système pour p.c. qui sera acquis par les services de la Fonction publique dans les prochains mois, suite à un appel d'offres, et mis à la disposition des services demandeurs.

Si le choix est limité au système développé par le ministère de la Santé publique et de l'Environnement et celui qui sera mis à disposition par les services de la Fonction publique pour les systèmes gérés sur p.c., les services qui recourent à des architectures plus importantes (mainframes, architectures clients-serveur) pourront dans certains cas dûment motivés opter pour un autre système que PISA, même si ce dernier leur est imposé comme choix prioritaire. Ils devront dans ce cas introduire une demande appuyée de tout élément utile auprès du Bureau-conseil en informatique du Service d'Administration générale, boulevard Pacheco 19, bte 2, à 1010 Bruxelles. Priorité est accordée en second choix à un autre système développé en interne dans un autre service public. En cas d'avis négatif du Bureau conseil en informatique, l'arbitrage du Conseil des ministres pourra être demandé.

Les renseignements sur les systèmes existants peuvent être demandés auprès des services qui les ont développés ou auprès de la Fonction publique qui servira d'intermédiaire.

3. Un arrêté royal fixe les éléments minimaux d'information qui doivent être pris dans les banques de données de personnel visées par l'arrêté royal n° 141 du 30 décembre 1982, modifié par la loi du 22 juillet 1993 précitée.

Les éléments retenus dans cet arrêté sont volontairement limités à un strict minimum actuellement, afin de ne pas créer de difficultés trop grandes aux services qui doivent encore s'équiper dans ce domaine. Il sera ultérieurement complété, en fonction de la situation réelle des banques de données, situation qui sera suivie par les services de la Fonction publique.

Il va de soi qu'en pratique les services auront à cœur d'assurer au sein de leur banque de données un nombre plus important de fonctionnalités et donc de rubriques utiles pour leur gestion. Les services qui assurent les paiements à leur personnel via le Service central des dépenses fixes du ministère des Finances compléteront la liste des rubriques imposées par celles utiles à ce service (SCDF).

4. Les services qui ne pourront assurer l'aspect opérationnel de leur banque de données du personnel pour le 31 décembre 1994 ont la possibilité de retarder cette entrée en vigueur pour ce qui les concerne. La loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique prévoit en effet la possibilité de fixer des entrées en vigueur retardées, par service public (article 38, § 1er, 2°). Il appartient à l'autorité compétente pour chaque service public concerné de demander en temps utile au ministre de la Fonction publique la fixation d'une autre date déterminée.

5. Il est souhaitable de promouvoir une harmonisation des codes utilisés au sein des banques de données. Une liste des codes utilisés par la Fonction publique sera communiquée aux services publics fédéraux. Le service d'Administration générale examine la possibilité de réaliser, en collaboration avec le service central des dépenses fixes, un catalogue de codes qui comporte également les codes utiles à ce service pour effectuer les paiements.

L'opération qui est mise en oeuvre par la décision du Conseil des ministres du 29 avril 1994 fait suite à une enquête menée en 1993 auprès des services publics fédéraux. Cette enquête concluait à la nécessité d'une modernisation des équipements et des méthodes de nombreux services du personnel. Cet effort nécessaire ne peut être mené de manière anarchique, ce qui entraînerait des dépenses répétées pour des développements pratiquement identiques de divers services.

La collaboration des services publics fédéraux est une nécessité pour assurer au moindre coût une modernisation de la gestion des personnels. Les services de la Fonction publique tiennent à jouer dans ce processus un rôle d'aide et de coordination, mais il est indispensable que les principales initiatives en vue de cette modernisation émanent directement des services.

De beslissingen waarover deze omzendbrief het heeft, bepalen de doelstellingen, het kader waarbinnen de personeelsdiensten moeten handelen en de oriëntaties die hun in sommige gevallen worden aanbevolen, in andere opgelegd.

Over de concrete verwezenlijkingen, de specifieke situaties en de door deze beslissingen gemaakte vooruitgang zullen verslagen worden opgemaakt die aan de Ministerraad zullen worden voorgelegd.

Met de diensten van Ambtenarenzaken kan contact worden opgenomen :

Dienst van algemeen bestuur :
D. Debray
— tel. 210.42.60.
Adviesbureau voor informatica :
G. JOB
— tel. 210.42.90.

De Minister van Ambtenarenzaken,
L. Tobback.

Les décisions qui font l'objet de la présente circulaire fixent des objectifs, le cadre dans lequel les services du personnel doivent agir et les orientations qui leurs sont recommandées dans certains cas, imposées dans d'autres.

Les réalisations concrètes, les situations spécifiques et les progrès réalisés par l'exécution de ces décisions feront l'objet de rapports qui seront soumis au Conseil des ministres.

Les contacts peuvent être pris avec les services de la Fonction publique :

Service d'Administration générale :
D. Debray
— tel. 210.42.60.
Bureau conseil en informatique :
G. JOB
— tel. 210.42.90.

Le Ministre de la Fonction publique,
L. Tobback.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Onderwijs

Vacante betrekkingen van opdrachthouder voor de kwaliteitsbewaking in het hoger onderwijs Oproep tot de kandidaten

Hierbij wordt ter kennis gebracht dat twee betrekkingen van opdrachthouder voor de kwaliteitsbewaking in het hoger onderwijs met ingang van 1 december 1994 vacant worden.

Deze opdrachthouders worden belast met de controle van de kwaliteitszorg georganiseerd door de universiteiten en de hogescholen. Zij zorgen tevens voor de organisatie en coördinatie van de controle die de Vlaamse regering zelf uitoefent op de kwaliteit van de onderwijs- en onderzoeksactiviteiten van de instellingen voor hoger onderwijs. Bovendien waken zij over de implementatie, door de universiteiten en hogescholen, van de resultaten van de kwaliteitsbeoordeling.

De opdrachthouders voor de kwaliteitsbewaking in het hoger onderwijs worden benoemd onder de houders van een diploma van de tweede cyclus van een academische opleiding, die nuttige ervaring en een bijzondere deskundigheid hebben verworven in of met de organisatie van het hoger onderwijs.

Deze opdrachthouders worden aangeworven met een contract van onbepaalde duur. De bezoldiging van directeur-generaal bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap (A311) is op deze opdrachthouders van toepassing.

De kandidaten worden verzocht hun sollicitatiebrief, waarin zij omstandig de redenen vermelden waarom zij menen aanspraak te kunnen maken op een benoeming tot opdrachthouder voor de kwaliteitsbewaking in het hoger onderwijs, samen met hun *curriculum vitae*, een eensluidend verklaard afschrift van hun diploma(s), een getuigschrift van goed zedelijk gedrag en een verklaring waaruit de nuttige ervaring blijkt per aangetekend schrijven toe te sturen op onderstaand adres :

De Voorzitter van het College van Secretarissen-generaal
van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap
Boudewijnlaan 30
1210 Brussel

en dit vóór 15 september 1994.

Vacante betrekking van commissaris-coördinator van de Vlaamse regering bij de hogescholen Oproep tot de kandidaten

Hierbij wordt ter kennis gebracht dat een betrekking van commissaris-coördinator van de Vlaamse regering bij de hogescholen met ingang van 1 december 1994 vacant wordt (decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap).

De commissaris-coördinator van de Vlaamse regering bij de hogescholen wordt benoemd onder de houders van een diploma van de tweede cyclus van een academische opleiding of een basisopleiding van academisch niveau, die nuttige ervaring hebben verworven in of met de organisatie van het hoger onderwijs verstrekt door de hogescholen.

VEDe bezoldiging van directeur-generaal bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap (A311) is op de commissaris-coördinator van toepassing.

De kandidaten worden verzocht hun sollicitatiebrief, waarin zij omstandig de redenen vermelden waarom zij menen aanspraak te kunnen maken op een benoeming tot commissaris-coördinator, samen met hun *curriculum vitae*, een eensluidend verklaard afschrift van hun diploma(s), een getuigschrift van goed zedelijk gedrag en een verklaring waaruit de nuttige ervaring blijkt per aangetekend schrijven toe te sturen op onderstaand adres :

De Secretaris-generaal van het departement Onderwijs
Rijksadministratief Centrum
Arcadegenbouw, 3e verdieping
1010 Brussel

en dit vóór 15 september 1994.